

# 妈妈的女儿(节选)<sup>①</sup>

西昌市

## 议 婚

妈妈的女儿哟，  
长到十七岁，  
穿着会打扮，  
伶俐会言谈，  
入门笑满面，  
出门容止端。  
陪伴姻亲有礼貌，  
亲戚中间美名传。  
哪知在这年，  
爸爸和妈妈，  
言行异从前；  
哥哥和弟弟，  
言行也有变；  
女儿的心思，  
从此生疑端。  
这年月，  
为办女婚事，爸爸在叨念；  
想得彩礼银，弟兄在盘算；  
急着打发女，家族在争辩；  
盼着娶媳妇，姻亲在商谈；  
说婚人户有九家，  
相亲人多难计算。

妈妈的女儿哟，  
春临大地，  
处处春光明媚。  
女儿清晨起，  
带着白毛絮，  
黄竹篾篓子，  
秃尾旧纺锤，  
赶着羊儿上山放，  
捻着线儿随羊去。

妈妈的女儿哟，  
时令到夏天，  
羊儿放高山。  
女儿跟随羊儿去，  
来到阿丽山。<sup>②</sup>  
白裙褶纹细，  
黑毡九幅宽。  
女儿左手握羊毛，  
酷似一朵白云起；  
女儿右手引纱线，  
纺锤旋转快；  
纺线快如箭离弦，  
捻线颤如雹子溅。

① 妈妈的女儿，彝语叫“阿姨尼歇”。

② 阿丽山，在凉山州普格县和昭觉县接壤一带。

妈妈的女儿哟，  
辽阔草原上，  
阳光正灿烂，  
牧人汗珠流满面。  
坡上索玛白莹莹，  
坝中草花香四散。  
凌空云雀鸣，  
云雀鸣咬咬；<sup>①</sup>  
花间蜜蜂鸣，  
蜜蜂鸣嘤嘤；  
崖下山雉啼，  
山雉啼不停；  
竹下锦鸡叫，  
锦鸡叫得欢。  
笛声令鼻酸，  
随风过山来，  
隐约过耳边；  
口弦声悠悠，  
如闻草尖风拂拂，  
嘤嘤蜜蜂采花间。

妈妈的女儿哟，  
晌午后，  
牧人坐山头，  
斗笠翩翩像鸟飞，  
绿草丛中叠披毡。  
红蓼草，  
老叶嫩苗相重叠；  
羊燕子，  
春燕夏燕紧相连。  
羊对红蓼来，  
一见红蓼情绵绵；

红蓼对羊来，  
一见羊群叶舒展。  
母羊吃红蓼，  
燕子吃白奶。  
阿丽山顶上，  
羊群白晃晃，  
羊声响山岗；  
阿丽山腰上，  
荞子结满枝，  
山腰遍地黄。  
女儿放羊坐山上，  
青山显得更端庄；  
羊儿放在山头下，  
青山秀丽添新妆；  
羊群得到好牧地，  
女儿得到好玩的地方。

妈妈的女儿哟，  
肃杀秋天来到了，  
草木摇落枯黄了，  
绮丽山色变化了，  
阴云缠绕山岗了。  
女儿去放牧，  
登上阿丽山岭去观望，  
山边索玛凋零了，  
草地云雀罢唱了，  
崖下山雉声断了，  
竹林锦鸡深藏了。  
傍晚时，  
绵绵细雨下来了，

① 咬咬，云雀叫的声音。

山中草木颓丧了，  
羊儿颤抖身子了。  
过午后，  
西山露出夕阳了，  
晦色笼罩大地了，  
苍茫夜色降临了，  
羊群吃着草儿下山了，  
羊在前面走，  
女儿随羊后，  
女儿越跟越掉后。  
深山黑心狼，  
下山把羊来冲散。  
女儿心胆战，  
惶遽心慌乱，  
急得连拍掌。  
上喊爸爸听不到，  
下喊妈妈听不见；  
捡起石头向狼投，  
吆喝恶狼进深山；  
脱下披毡赶羊群，  
吆喝羊儿出山弯。  
羊儿被狼咬，  
女儿从此心不安，  
女儿真可怜。

妈妈的女儿哟，  
暮色笼罩了大地，  
劳苦的一天哪，  
即将过去。  
乌鸦回到了山顶，  
山獐回到了山腰，  
喜鹊回到了山下；

山顶牧人进了村，  
山沟农夫回了家。  
绵羊下山村后黑压压，  
山羊下山岩路白晃晃，  
猪儿下山草坪密麻麻。  
男孩回家问候爸，  
女儿回家侍候妈。  
女儿进了屋，  
不见兄长和爸爸，  
我的父兄啊，  
是往哪里去了呢？  
要是打猪去，  
猎狗阿各还在檐下睡着呀；  
要是说和去，  
黄驃马还在圈里套着呀；  
要是打仗去，  
白刃长矛还在楼架上放着呀；  
要是出门去，  
牛皮粮袋还在内室里吊着呀；  
要是打鱼去，  
钓鱼竹竿还在屋檐挂着呀；  
要是耕地去，  
犁头枷担还在门角放着呀。

妈妈的女儿哟，  
女儿四处去找遍，  
找到村前面，  
见人在交谈，  
坐成三堆在搭话，  
不见父兄在中间；  
找到村左面，  
又见人交谈，

## 订 婚

坐成三堆在搭话，  
不见父兄在中间；  
找到村右面，  
又见人交谈，  
坐成三堆在搭话，  
不见父兄在中间；  
找到村后面，  
三堆亲友正交谈，  
有的大声说，  
有的悄声议，  
父兄就在这里边。  
我的父兄啊，  
邀请家族在研究，  
邀请姻亲在商谈，  
原来是把婚事谈。  
他们哪，想把女儿嫁，  
想吃女儿卖身钱。

妈妈的女儿哟，  
女儿心惊恐，  
好像头上天要垮下来，  
要把女儿来覆盖；  
好像脚下地要翻起来，  
要把女儿来掩埋。  
心子咚地往下掉，  
泪水汪汪湿两腮。  
两臂发软往下垂，  
两腿无力步难迈。  
女儿啊，  
苦难的一生从此就揭开。

妈妈的女儿哟，  
女儿怎么办？  
今天这时刻，  
姻亲到了家，  
媒人进了门。  
来了三人算年庚，  
年岁不相克，  
月分正相生；  
不在屋上逢，  
不在水上碰；  
公公生年也相合，  
婆婆月份又相称。  
有啥不合适，  
件件合适都顺心。  
姻亲乐呵呵，  
父兄笑盈盈。  
只有女儿心下沉。  
父兄决定要联姻，  
婆家答应来定亲。  
宰头肥小猪，  
都来看脏腑，  
这人看一阵，  
那人瞧一阵，  
连贴平展展，<sup>①</sup>  
胆汁黄澄澄。  
有啥不吉祥，  
事事吉祥都放心。

<sup>①</sup> 连贴，是猪脾脏的俗称。彝族习俗，脾平则贵是吉兆。

烟亲笑眯眯，  
父兄喜盈盈，  
只有女儿泪潸潸。  
这时议定女身价，  
白银按袋数，  
黄金用戥称。  
想喝一碗汤的已在座，  
已在火塘上方坐；  
想吃一砣肉的正站着，  
就在火塘下站着；  
坐的还想得银钱，  
站的只图吃一顿。  
烟亲多畅快，  
父兄更欢心。  
只有女儿怨声不停，  
女儿最可怜。

妈妈的女儿哟，  
女儿忧怨积在心；  
忆从前，驹子犊子同圈养，  
驹子是恒产，  
犊子成了零花钱；  
忆从前，绵羊山羔同山放，  
绵羊是恒产，  
山羔成了零花钱。  
忆从前，女和弟兄同生活，  
同穿一种衣，  
同吃一样饭，  
以为兄弟姐妹都一般。  
哪知在今天，  
男孩才算本家人，  
女儿终归是外姓，

父母轻女只重男。  
女儿并非是，  
从尘世间无端飞出的一只鸟，  
女儿并非是，  
从殿地里无根冒出的一片叶。  
难道人间女儿最渺小！  
难道世上女儿最低贱！

妈妈的女儿哟，  
吃烧粑还不会拍柴灰，  
喝稀粥还不会擦嘴巴。  
经受软的，没被荨麻刺伤过，  
经受硬的，没被石块砸伤过。  
幼弱的蕨草经不起霜雪冻，  
柔嫩的青草经不起冰凌砸。  
还从爸爸手上接衣穿，  
衣着合体显身体；  
还从妈妈手上接饭吃，  
只是个儿长得大。  
父亲对儿最了解，  
母亲对女最知情，  
妈妈最解女儿心，  
女儿有心事寄托在妈妈。  
妈妈你有主意么？  
给女儿出个主意嘛。  
妈妈说：  
“养女是妈妈，  
嫁女由爸爸，  
彩礼兄长定，  
妈妈没办法。”  
听罢妈妈断肠话，  
扑向妈妈怀中哭，

妈妈抚摸女儿头，  
清泪为女洗头发。  
妈妈的心哪，  
犹如青篾刀儿刮。  
女儿无话再求妈，  
转身向爸爸。  
爸爸说：  
“祖宗立规矩，  
子孙循家法，  
别家女儿要嫁来，  
自家女子应出嫁。  
匀出粮种播下地，  
地里长出好庄稼；  
要把女儿打发走，  
才能多结好亲家。  
古有格言传到今，  
母教犹如墨浸透，  
父训犹如钉入木。  
不听母言飞出五条山沟，  
不听父言飞越十条山谷。”  
女儿的心堕进了肚腹，  
女儿的心神无处可依附。  
想从前，妈妈亲手给女做饭吃，  
妈妈亲手为女做衣服。  
养育女儿妈劳累，  
婚姻应由妈做主。  
可恶！可恶！  
创立这法规的人们，  
伤天害理，心肠歹毒！  
妈妈的女儿哟，  
心愿希望得到钱势来辅助，

灾祸希望变吉祥。  
婚事希望自主张。  
女儿希望能如愿，  
树叶作衣穿也不顾了，  
砂粒作饭吃也不顾了。  
这个妈妈的女儿哟，  
本来没长九颗心，  
却能想九方，  
想也都是白想了。  
女儿我啊！  
往下走吧无非走到槽坎下，  
往上走吧无非伸到柁梁上。  
可怜的女儿啊！

### 接 亲

妈妈的女儿哟，  
过了七到十三天，  
线桩如星布长空，  
织出一条如垂虹，  
线综错经如猪齿，  
穿梭引纬胜飞蜂。  
打纬刀儿鹰翻翅，  
分纱棒儿跳蹦蹦。  
女儿织布坐阶下，  
两小黑狗叫前村。  
初料它是空吠影，  
原是姻亲临家门，  
以为他是来闲走，  
原是到家来接亲。  
女儿心惊吓，  
顿觉心子落肺上；  
泪珠滚滚落，

感觉眼珠落脚旁。

女儿怎么办？

到今天，

前有人来推，

全是婆家人；

后有人来推，

全是娘家人。

父母也来催促了，

弟兄也来责备了，

姐妹也来教诲了，

邻妇也来规劝了。

前方婆家像老鹰，

双翅向着女儿拉；

后方娘家像旋风，

风头向着女儿刮。

女儿怎么办？

妈妈的女儿哟，

女儿的血液换作酒饮了，

女儿的脂膏换作肉吃了，

女儿的骨头换作银用了。

家族众父兄，

心肠真有这般硬，

只想吃女卖身钱，

不想给女办门好亲事，

卖女银钱吃下肚，

女死女活全不管。

狠心父兄该知晓，

嘴馋吃狗肉，

吃了狗肉不解馋；

饥饿卖耕牛，

除粮只能饱几餐；

人穷卖女儿，

卖女银钱成不了家产。

妈妈的女儿哟，

牧草负了牲畜债，

侥幸逃过牲畜吃，

霜风摧残也枯槁；

老树负了火的债，

侥幸没当柴火砍，

野火烧来也枯焦；

鸡婆负了老鹰债，

躲在墙脚也难逃；

白狗负了豹子债，

躲在檐下也难逃；

羊儿负了野狼债，

躲在草原也难逃；

姑娘负了夫家债，

躲在娘屋也难逃。

妈妈的女儿哟，

女儿的父兄，

负债更奇妙：

负了天空老鹰债，

老鹰要叨女儿去云霄；

负了深山野狼债，

野狼要叨女儿去山坳。

女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，

大蒜到了发芽时，

枉自放在楼上晾；

大麻到了发芽时，

枉自放在灶上炕；

姑娘长到出嫁时，

枉自躲藏在内房。  
姑娘十七岁，  
产业已不在家乡。  
今天这时候，  
山上牲畜有九群，  
没有女儿一只羊；  
山下耕地有九坝，  
没有女儿地一坨；  
家中粮食有九囤，  
没有女儿一囤粮，  
女儿不走不行了。

妈妈的女儿哟，  
乌鸦本爱吃漆杆，  
漆杆只能吃三日，  
连吃三日后，  
肠子能承受，胃却难受了；  
瘦地适合种甜荞，  
甜荞只能种三季，  
连种三季后，  
枝叶虽茂盛，不结荞籽了；  
女儿爱住是娘家，  
娘家只宜住三年，  
住到三年后，  
言语能融洽，心事难知了。  
女儿不走不行了。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
云雀爱草原，  
常在草丛把身藏，  
鸽子没法伤害它；

鹿子爱密林，  
常在林中把身藏，  
猎人没法伤害它；  
蜜蜂爱悬崖，  
常在崖壁把身藏，  
黑熊没法伤害它；  
田鼠爱石堆，  
常在石窟把身藏，  
猫儿没法伤害它；  
女儿爱娘家，  
想在娘家把身藏，  
在今天，  
娘家不能藏身了，  
女儿不走不行了！  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
秀丽的高山，  
坐落在家乡，  
山影落在外乡了；  
明净的泉水，  
发源在家乡，  
下游流入外乡了；  
青翠的树木，  
生长在家乡，  
树叶飘在外乡了；  
矫健的雄鹰，  
盘旋在家乡，  
双翅展向外乡了；  
美丽的小鸟，  
啼鸣在家乡，  
窝巢结在外乡了；

俊俏的姑娘，  
生长在家乡，  
成家要嫁外乡了，  
女儿不走不行了，  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
狂风齐天也得走，  
风雨交加也得走，  
雷雨绵绵也得走，  
泥泞陷脚也得走，  
洪水滔滔也得走，  
黑霜遍地也得走，  
大雪漫天也得走，  
冰凌封山也得走，  
睫毛结冰也得走，  
骑马九日远也走，  
狗跑一程远也走，  
蜂飞一转远也走。<sup>①</sup>  
女儿不走不行了，  
村后绝崖有三层，  
历来无行人，  
如今身不由自主，  
不登也得登；  
村前三条河水深，  
历来无渡津，  
如今身不由自主，  
不趟也不行，  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
七天没进食，

七夜没饮水，  
大伙饱蓬蓬，  
女儿肠空空。<sup>②</sup>  
女儿真可怜！

### 出 嫁

妈妈的女儿哟，  
女儿不走不行了，  
女是有爸爸的女儿吗？  
若是爸爸女，  
爸爸定要来给女送行，  
若不来相送，  
爸爸心难安，  
女儿乏力难起步；  
爸爸送女儿，  
送到房门外，  
女是有妈妈的女儿吗？  
若是妈妈女，  
妈妈定要来给女送行，  
若不来相送，  
妈妈心难安，  
女儿乏力难起步；  
妈妈送女儿，  
送到围墙处，  
妈妈泪水滚滚落，  
胸脯趴在泥地上；  
女儿双手抹眼泪，  
踉踉跄跄上长路，  
女是有姐姐的女儿吗？

<sup>①</sup> 彝族人认为，蜂和狗的飞行和奔跑速度是很快的，此处极言路程之远。

<sup>②</sup> 彝族习俗，女子出嫁前必须节食。

女儿若有姐，  
姐姐定要来给妹送行，  
若不来相送，  
姐姐心难安，  
妹妹乏力难起步；  
姐姐送妹妹，  
一直到晌午。

姐姐双泪滚滚独坐下，  
妹妹披毡蒙头迈长路。  
猛兽怀怨进深山，  
猎狗颓丧立草原。  
女是有哥哥的女儿吗？  
女儿若有哥，  
哥哥定要来给妹送行，  
若不来相送，  
哥哥心难安，  
妹妹悲愤难容纳；  
哥哥送妹走，  
送到公婆家。

妈妈的女儿哟，  
女儿不走不行了。  
马儿载着主人走，  
哥哥伴着妹同行。  
饮恨吞声来动身，  
两脚扫地来动身，  
眼泪滚滚来动身，  
食指弹泪来动身，  
拇指拭泪来动身，  
泪眼昏昏来动身。

妈妈的女儿哟，

起身出内房，  
花针、丝线要陪女儿去，  
女儿劝阻才停下，  
跨过火塘边，  
纺锤、毛絮要陪女儿去，  
女儿劝阻才停下；  
经过房门口，  
仔猪、仔鸡要陪女儿去，  
女儿劝阻才停下；  
路过院坝上，  
肥猪、阉鸡要陪女儿去，  
女儿劝阻才停下；  
路过村巷头，  
马驹、牛犊要陪女儿去，  
女儿劝阻才停下。

妈妈的女儿哟，  
走过一程又一程，  
走过蕨草坪，  
三百野鸡多自在；  
女儿为啥这般苦，  
有谁知由来！  
走过竹林间，  
三百锦鸡多自在；  
女儿为啥这般苦，  
有谁知由来！  
走过青草地，  
三百云雀多自在；  
女儿为啥这般苦，  
有谁知由来！  
走过柏树坡，  
柏林黑森森，

三百锦鹿多自在；  
女儿为啥这般苦，  
有谁知由来！  
走过红崖边，  
红崖明晃晃，  
三百蜜蜂多自在；  
女儿为啥这般苦，  
有谁知由来！

妈妈的女儿哟，  
走了一程又一程，  
走过三重高寒的山地，  
脑袋快被冰冻烂，  
急得女儿连呼唤；  
走过三座陡峭的山坡，  
腰杆快被风打断，  
急得女儿连拍手；  
走过三块平缓的坝子，  
脚板快被土碾穿，  
急得女儿叫连天。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
走了一程又一程，  
走到深谷中，  
深谷静悄悄，  
女儿心境更寂寥；  
走到高山顶，  
高山寒气透，  
女儿浑身冷冰冰；  
走到森林里，  
风吹叶打颤，

女儿心跳神不安；  
走到野草坝，  
风吹草偏倒，  
女儿心随草晃摇；  
走到大江边，  
江波在翻滚，  
女儿心随波浪翻。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
走了一程又一程，  
最后走到布谷山南婆家门。  
各位公公正襟危坐，  
我的爸爸不在里坐；  
各位姨姨红光满面，  
我的妈妈不在里面；  
各位宾客挤满屋内，  
我的好友却不在内。  
见了他家爸，想起我爸来；  
见了他家妈，想起我妈来；  
见了他家友，想起我友来。  
他爸纵然千般好，  
我对我爸才是真心爱；  
他妈纵然千般好，  
我对我妈才是真心爱；  
他友纵然千般好，  
我对我友才是真心爱。  
女儿的爱呀！  
寄托在哥哥的身上；  
寄托了对爸爸的爱，  
寄托了对妈妈的爱，  
寄托了对姐姐的爱，

寄托了对朋友的爱。

妈妈的女儿哟，  
住了两三天，  
哥哥要回家，  
妹想跟哥回家园。  
小姑来挽留，  
婆婆来阻拦。  
哥哥从此别妹妹，  
双眼泪涟涟，  
毡衫半蒙头，  
踉跄难起步。  
妹妹心随哥哥去，  
手搔泥土坐不安。

### 哀 怨

妈妈的女儿哟，  
马儿载女一同来，  
马儿回了家，  
女儿从此难回了；  
蓝毡青毡一同来，  
蓝毡回了家，  
青毡从此难回了；  
领珠项牌一同来，  
领珠回了家，  
项牌从此难回了；  
手镯戒指一同来，  
手镯回了家，  
戒指从此难回了；  
头花头绳一同来，  
头花回了家，  
头绳从此难回了。

哥哥妹妹一同来，  
哥哥回了家，  
妹妹从此难回了。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
从前有约言：  
云给雨送行，  
云雨一同返，  
而今云回绕山岭，  
雨却渗入泥土间；  
水给鱼送行，  
鱼水一同返，  
而今水翻石头去，  
鱼却抛在乱石滩；  
针给线送行，  
针线一同返，  
而今针已回盒内，  
线却连在衣裳边；  
弓给箭送行，  
弓箭一同返，  
而今弓回挂壁上，  
箭却插在地中间；  
哥给妹送行，  
哥妹一同返，  
而今哥哥回了家，  
女儿独落婆家受熬煎。  
女儿啊，  
十根脚指十姊妹，  
婆家拖了一根去，  
跨入他家房门槛；  
十根手指十姊妹，

婆家拖了一根去，  
已把他家神水沾；  
女儿脖子美容身，  
婆家强迫拖了去，  
已把毛线拴。<sup>①</sup>  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
女儿别双亲，  
留下双亲自安身；  
女儿别姐妹，  
分家各自立门庭；  
女儿别旧友，  
东西南北各自奔，  
有如路分岔，  
条条道路自分明；  
有如山分支，  
座座青山自屹立；  
有如水分流，  
沟沟白水自潺潺。

妈妈的女儿哟，  
九群绵羊想在一起来放牧，  
山有九座分在九处了；  
九头犍牛想在一起来耕地，  
地有九块分在九处了；  
九条鱼儿想在一起来漫游，  
江有九条分在九处了；  
九群蜜蜂想在一起来筑巢，  
岩有九片分在九处了；  
九只猎狗想在一起来撵山，  
林有九片分在九处了；

九个姑娘想在一起来赛美，  
家有九户分在九处了。

妈妈的女儿哟，  
如今这时候，  
沉水的石头，  
不能往上浮；  
落洞的瀑布，  
不能向上流；  
嫁出的女儿，  
不能再回走。

妈妈的女儿哟，  
鸟类中有狠心娘，  
要算蓝天雁，  
它把刚喂大的雏儿，  
逼到茫茫的天上；  
兽类中有狠心娘，  
要算褐色鹿，  
它把刚生下的崽儿，  
放在阴森的林莽；  
人类中有狠心娘，  
要算家中母，  
她把刚养成的女儿，  
嫁到偏僻的远方。

妈妈的女儿哟，  
拴马在后山，  
牧草是茂还是枯，

<sup>①</sup> 新媳妇过门后择吉日举行拴毛线仪式，确定她的身份。

牧主也不顾；  
嫁女到远乡，  
嫁去是乐还是苦，  
双亲也不顾。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
众家父兄啊，  
莫要心硬打发女，  
硬着心肠要打发。  
切莫选在蛇月里，  
冰雪凝大地，  
冻坏珠链应痛惜；  
也莫选在羊月里，  
羊月吹狂风，  
狂风漫无际，  
撕破细布应痛惜；  
也莫选在猪月里，  
猪月阳光太炎热，  
汗碱蚀丝应痛惜。

妈妈的女儿哟，  
前辈父老应审慎，  
父母心慈善，  
儿孙便茂盛；  
儿孙能孝敬，  
美食奉双亲，  
应造一世福，  
留给好儿孙；  
莫寻一代苦，  
强给后辈承。  
祖宗存歹心，

儿孙走上穷苦路；  
德谷存歹心，  
青壮男儿血染身，  
前辈即使造过孽，  
后辈不要学他们。

妈妈的女儿哟，  
布谷山以上，  
彝人都是我亲族，  
汉人都是我亲族，  
树也是亲族，  
石也是亲族，  
水也是亲族，  
山也是亲族，  
沟也是亲族。  
靠着树，树木热乎乎，  
靠着石，石也热乎乎。  
山上吹下和风来，  
犹如亲族的气息；  
山上传句佳话来，  
算是父母的启迪。  
布谷山以下，  
彝人都算我婆家，  
树也算婆家，  
石也算婆家，  
水也算婆家，  
山也算婆家，  
沟也算婆家。  
靠着树，树木冷冰冰，  
靠着石，石也冷冰冰。

妈妈的女儿哟，

蜜蜂靠背是悬崖，  
鱼儿靠背是江河，  
云雀靠背是草原，  
女儿靠背是亲族。  
悬崖做靠背，  
蜜蜂飞舞有依托；  
江河做靠背，  
鱼儿戏水有依托；  
有了草原做靠背，  
云雀盘旋有依托；  
杉林做靠背，  
锦鹿跳跃有依托；  
父母做靠背，  
儿孙欢乐有依托。

妈妈的女儿哟，  
有了辽阔的田地，  
耕牛生活有依托；  
有了慈祥的父母，  
子女生活有依托。  
到如今，依托已无着。

山梁长，  
隔了长长牟且山，  
父女音息长隔了；  
沟坝长，  
隔了长长撒拉坝，  
母女音息难通达；  
峡谷长，  
隔了长长洒冈谷，  
姊妹音息长隔阻。  
山脉相阻隔，  
隔了无数重；

河水相阻隔，  
隔了九条江。  
女儿伤心话，  
隔山隔水无处讲。  
从今后，  
山北和山南，音容渺茫难团圆；  
山内和山外，大山作门永分开。

妈妈的女儿哟，  
从前住在父母身边时，  
儿在父下尽情耍，  
女在母下尽情玩。  
即便三年穿一件，也不觉身寒；  
即便三天吃一顿，也不会嘴馋。  
如今在婆家，  
公公态度硬，  
婆婆心肠狠，  
女儿伤心度日难。  
即便一日吃三顿，也不会饱履；  
即使一年穿三件，也觉衣裳单。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
春荒三个月，  
草拌荞粑妈妈做的最香甜；  
寒冬三个月，  
襁褓衣裙妈妈补的最温暖。  
今天这时候，  
三春时节，  
吃不上妈妈做的饭，  
饿得饥肠干；  
三冬时节，

穿不上爸爸弹的毡，  
冻得浑身颤。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
女儿生活在他乡。  
一纪十二年，  
一年十二月，  
年年月月难过完；  
月上十五日，  
月下十五夜，<sup>①</sup>  
日日夜夜难捱完，  
白天总觉天气长，  
难得等天晚；  
黑夜又觉夜深长，  
辗转难安眠。  
女儿真可怜！

### 怀 亲

妈妈的女儿哟，  
猴月鸡月到，  
山间布谷鸣叫了，  
孤儿思亲月令到。  
山间布谷哟，  
有树你在树上叫，  
无树站在石上鸣，  
越叫草木越茂盛，  
叫得禽兽齐和声，  
牵动女儿怀母情，  
女儿随声又呻吟。  
山间布谷啊，  
一声叫到溪谷去，

溪谷青草绿茸茸，  
牛羊摇尾满溪边；  
一声叫到原野去，  
原上野花阵阵香，  
群蜂采蜜绕花间；  
一声叫到深山去，  
深山林木片片绿，  
树上百鸟唱得欢。  
一声叫到牧场去，  
牧人听着坐山峦；  
一声叫到路旁去，  
行人力乏两腿酸；  
一声叫到村寨去，  
妈妈闻声泪淋淋，  
女儿闻声又啼哭。  
布谷只叫三个月，  
女儿啼哭到终年。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
牛月虎月到，  
又闻天空鸿雁叫，  
又到苦女念母时节了。  
蓝天鸿雁哪，  
你从谷楚楚火举翅飞，  
飞过斯木布约境。  
嗷嗷鸣雁天上过，  
归家妇女地上行。  
蓝天鸿雁哪，

<sup>①</sup> 彝族历法，把每月分成两段，从朔到望称月上，从望到朔称月下。

有缘想见你一面，  
无缘想听你一声。  
世上闻声泪潸潸，  
女儿闻声又起呼。  
鸿雁只叫两个月，  
女儿啼哭终一生。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
九折栏杆中，  
羊儿彻夜呼，  
它在呼什么？  
呼的没得反当草儿吞；  
四周院子内，  
母猪见到套绳呼不停。  
它在呼什么？  
呼的白天没放肥草坪；  
屋宇家舍中，  
家内母亲呼，  
她在呼什么？  
忧愁悲伤叹自身；  
门前房檐下，  
檐下女儿呼，  
她在呼什么？  
她呼许配不称心，  
苦女爱母想母亲。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
从前女儿睡内房，  
女儿出嫁后，  
成了耗儿来往的地方；

女儿爱坐火塘边，  
女儿出嫁后，  
成了猫儿狂耍的地方；  
女儿闲坐在阶檐，  
女儿出嫁后，  
成了家狗徘徊的地方；  
女儿游戏在庭院，  
女儿出嫁后，  
成了鸡猪玩耍的地方。  
村后高山有三座，  
一是牧羊场，  
一是种菜地，  
一是女儿赏景的地方。  
女儿出嫁后，  
晴天狂风刮，  
阴天乌云滚，  
雨天暴雨刷；  
村前土地有三坝，  
一是水稻田，  
一是放猪场，  
一是女儿游乐的地方。  
女儿出嫁后，  
热天只有青蛙叫，  
冷天只见北风狂；  
对门山腰路，  
女儿常来往，  
女儿出嫁后，  
只有虎豹任徜徉；  
屋后有溪流，  
女儿常戏水，  
女儿出嫁后，  
只有鱼儿戏水乡。

妈妈的女儿哟，

女儿出嫁后，  
妈妈睡眠无陪伴，  
只有皮被陪妈睡眠了，  
皮被虽肯睡，  
不肯跟妈交谈了；  
妈妈闲坐无陪伴，  
只有锅庄陪妈闲坐了，  
锅庄虽肯坐，  
不肯跟妈活动了；  
妈妈站立无陪伴，  
只有壁柱陪妈站立了，  
壁柱虽肯站，  
不肯跟妈行走了；  
妈妈无人供使唤，  
只有火钳供妈差遣了；  
火钳虽肯听使唤，  
不肯跟妈离开灶边了。

妈妈的女儿哟，  
女儿想念父母，总是坐卧不安；  
女儿想念姐妹，总是盼望团圆；  
女儿想念兄弟，总是泪水不干；  
女儿想念旧友，总愿亲密无间。  
女儿爱父想父亲，  
譬如走山梁，  
长长山梁能走完，  
爱父情长无限长；  
女儿爱母想母亲，  
譬如走峡谷，  
深深峡谷能走完，  
爱母情深无限深，  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
草原云雀爱鸣叫，  
鸣声会有停歇时；  
山下山雉爱鸣叫，  
鸣声会有停歇时；  
竹脚锦鸡爱鸣叫，  
鸣声会有停歇时；  
女儿爱父母，  
思念不停歇。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
传说蚯蚓没有父，  
它把黑土当父亲；  
传说蝴蝶没有母，  
它把绿叶当母亲。  
女儿在他乡，  
白天，就把太阳当父亲；  
夜晚，就把月亮当母亲。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
地上动物无数多，  
不爱妈的没一个。  
蚯蚓爱妈妈，  
屈伸翻滚表爱心；  
蝴蝶爱妈妈，  
翩翩飞舞表爱心；  
知了爱妈妈，  
靠树栖身表爱心；  
蜜蜂爱妈妈，  
悬崖筑巢表爱心；  
猪儿爱妈妈，

哼哼擦擦表爱心：  
鸟儿爱妈妈，  
叽叽喳喳表爱心：  
燕子爱妈妈，  
啾啾三声表爱心：  
脖子爱妈妈，  
急起狂奔追妈去，  
旋风卷地起灰尘：  
孩子爱妈妈，  
猛登崖坝追妈去，  
溅起碎石乱飞腾：  
女儿爱妈妈，  
日夜哼不停，  
泪水和饭吞。  
妈妈爱在树阴坐，  
女儿爱起树阴来；  
妈妈爱在崖脚歇，  
女儿爱起崖脚来。  
不想妈妈办得到？  
望见山上杉树林，  
当即想起来：  
不爱妈妈办得到？  
看见山沟抒情鸟，  
更加爱起来。<sup>①</sup>  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
年迈的父母，  
犹如山顶的云雾，  
雾绕山顶能看见，  
雾气消散看不见，  
愿也消散，  
不愿也消散。

犹如冬天的雪，  
降雪能看见，  
融化看不见；  
愿也会融化，  
不愿也融化。  
嫩竹脱笋壳，  
青菜脱黄叶，  
早也要脱完，  
迟也要脱完。  
年迈的父母，  
犹如老牛在畜栏，  
白天还站着，  
站不到夜晚；  
老树生崖上，  
今晚还立着，  
立不到明天；  
老人在家坐，  
安坐能几年？  
愿也将要终寿元，  
不愿也将终寿元。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
女儿生活在他乡，  
一日哭三遍，  
没人向妈谈；  
三天只吃一顿饭，  
妈妈看不见；  
三年只穿一件衣，  
妈妈空挂念。

<sup>①</sup> 典故“想念”和“杉”同音，“受”和“抒情鸟”第一音节同音，因同音引起联想。抒情鸟是汉族人对一种小鸟的称呼。

妈妈的女儿哟，  
鸟儿报春损翅羽，  
女儿怀忧伤容颜。  
女儿生活在他乡，  
一阵想到东，  
吃饭不长肉；  
一阵想到西，  
喝汤不长油。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
树木是那林边树木苦，  
夏季遭受南风吹，  
冬季遭受北风刮；  
野草是那路边野草苦，  
一天三次遭受牲畜啃，  
一天三次行人来践踏；  
鸟儿是那村边筑巢的鸟儿苦，  
窝巢被人一天捣三次，  
一天要搬三次家；  
女儿是这嫁到远方的女儿苦，  
父母音信听得少，  
听得半清半不清，  
一天听到三种话，  
一天哭三场，  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
今天这时候，  
在上没有亲父母，  
动嘴的事落到自己肩；  
在下没有亲弟妹，  
跑腿的事全由自己担。

女儿年年月月在那哀叹，  
日日夜夜啼不完。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
父母对女严，  
口硬心里柔，  
公婆对女狠，  
口硬心也硬。  
女在他乡人家住，  
吃饭要看人家手势了，  
喝水要探人家口气了，  
穿衣要察人家眼色了。  
大麦掺在小麦中，  
芒尖刺伤小麦身子了；  
山羊掺入绵羊群，  
角尖刺着绵羊眼珠了。  
绵羊在热地，<sup>①</sup>  
吃草无伙伴，  
咩咩独自哀鸣了；  
女儿在他乡，  
说话无知心，  
夜夜独自长啼了。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
饭食早上不好，  
晚饭可以改善；  
衣着今年不好，  
明年可以改换；  
夫妻关系不好，

① 热地，指汉区。

终身难改变。  
耕地不好，  
老牛会厌倦；  
鞍轭不好，  
骏马会厌倦；  
婆家不好，  
女儿会心酸。  
女儿真可怜！

### 明 志

妈妈的女儿哟，  
富贵女子嫁穷家，  
难得合心愿，  
也不由自己；  
贫贱女子嫁富家，  
漫说有吃穿，  
贫富难相安。  
女儿嫁在他乡不称意，  
美酒坛坛不绝口，  
女儿不想沾唇边；  
蚕丝毛线放手旁，  
女儿不想用手攀；  
绫罗绸缎叠重重，  
女儿不想瞥一眼；  
设有金床和银榻，  
女儿不想去睡眠；  
金银用斗量，  
女儿也不恋；  
粮食如粪堆，  
女儿也不爱；  
牛羊多如云，  
女儿也不贪。  
管他裤脚扫地走，

管他蓝毡重青毡，  
管他腊珠吐云烟，  
管他佩带如星闪，  
管他轻骑跑翩翩，  
人想情投意合，  
马要合身鞍辔。  
妈妈的女儿哟，  
猎狗有志气，  
残汤剩水口不沾；  
穷人有志气，  
赶嘴不到富家团。

妈妈的女儿哟，  
女儿惟愿有一天：  
漫漫的晴天跟随太阳来人间，  
美丽的夜景跟随月亮现山边，  
我恨的人跟随夕阳都落山，  
英勇的人跟随轻雾绕着山口来，  
打救我的人跟随星星半夜来，  
接我回家乡。  
回到阿丽山脚陪同父母身边坐，  
回到阿丽山顶陪同姊妹赏风光，  
回到阿丽涧边陪同旧友叙衷肠。  
女儿心爱的，  
总想一天见三次，  
见了情更深；  
女儿心恨的，  
不想一年见一次，  
见了恨更深。

妈妈的女儿哟，  
女儿心愿如实现，  
要做善美的饮食给父母吃，

要缝漂亮的衣裳给姊妹穿，  
要使父兄经常饮美酒，  
要使母亲经常吃蜜汁。  
不懂的语言我向长辈问，  
不懂的知识我向父母问，  
不懂的礼数我向家族问，  
不懂的技艺我向朋友问，  
不懂的见闻我向姊妹问，  
不懂的习俗我向亲戚问。  
今天这时候，  
所想都是空想了。  
屋基理应平坝好，  
鸡骨卜宅，卜在斜坡上；  
女儿欲望在山顶，  
佑福之神，却在山脚下。  
女儿真可怜！

妈妈的女儿哟，  
女儿不知怎么办。  
奉劝地上水，  
莫向拉青瀑中流，<sup>①</sup>  
落下深崖真凄惨；  
奉劝山中树，  
莫在阳落雪山长，<sup>②</sup>  
冰砸梢头真痛苦，  
风折腰身更凄惨；  
奉劝崖上石，  
莫向阳落崖边滚，  
堕进深谷真痛苦，  
乱石撞击更凄惨。  
奉劝世间人，  
莫把女儿变，  
女儿身世太凄惨！

妈妈的女儿哟，  
女儿煎熬受尽了，  
地洞住够了，  
陪伴毒蛇睡够了，  
陪伴蛤蟆坐够了，  
“木靴”脚镣穿够了。  
杉树立山顶，  
树身纵被风吹断，  
树根不会烂；  
苦女在婆家，  
躯体纵被折磨死，  
心志不会变。

妈妈的女儿哟，  
村上三条白泥路，  
女儿能走的路没一条；  
村下三条黑泥路，  
女儿能走的路没一条；  
村后三条黄泥路，  
女儿能走的路没一条。  
晴天想随行云走，  
云飞四散无处找；  
阴天想随轻雾走，  
雾又隐入九重霄。

妈妈的女儿哟，  
本想拿绳去上吊，  
又恐死后背吊绳，  
垂挂双肩永难消；  
本想扯株毒草吃，  
又恐死后背毒草，

①②拉青瀑、阳落山等，均为凉山州境内地名。

枯叶摇曳无终了，  
若往山前山后死，  
路人认为葬虎口，  
死在坟下遭人笑；  
若在公婆家中死，  
引起冤家械斗来，  
弟兄为我把命抛；  
若回父母家中死，  
引起官司难分解。  
落尽家产女心焦，  
山沟林木一片片。  
哪株适合女儿吊？  
悬崖峭壁一排排。  
哪处适合女儿跳？  
清清河水一条条。  
女儿适合投哪条？

妈妈的女儿哟，  
女儿真想生路断，  
断了痛苦完；  
女儿真想肉体死，  
死了心无知；  
女儿真想心子天，  
灭了愁绪绝。  
女儿啊，  
活无路，  
死无处！

翻译者：凉山州编译局

采录者：姚昌道

附记：《妈妈的女儿》是四川凉山彝族地区广为流传的一部“哭嫁歌”。姑娘出嫁前夕，村中的妇女们，特别是小伴们，都来到临嫁姑娘的身边，用披毡蒙着头，通宵达旦哭唱《妈妈的女儿》，从

出生、成长、放羊、出嫁唱到婆家后的痛苦生活，血泪声声，深刻地揭露了奴隶社会包办、买卖婚姻制度的残酷，对男女不平等的现象进行了有力的鞭笞，是一部彝族妇女用血泪凝成的诗篇。它运用了彝族歌谣特有的“比”、“兴”方式，寓情于物，以物拟人的表现手法，线条明朗，朴素自然，充分表达了临嫁姑娘心痛欲裂的思想感情，含蓄而不晦涩，激烈而不浮泛，语言优美，形象鲜明，是凉山彝族优秀民间抒情长诗之一。我们在普查中，先后搜集到圣乍、所地、依诺等方言区的《妈妈的女儿》，逐篇作了比较、甄别，最后选择了凉山州编译局姚昌道先生采录翻译的《妈妈的女儿》。入选部分为节选，前面部分写女儿的出生、妈妈的快乐、爸爸的快乐，邻居也来道喜，写女儿的童年，七八岁学着放猪，十来岁开始操持家务，十一二岁学习织布、缝衣，到了十三四岁，已经是里里外外一把手，砍柴、背水、挖地、针线活，样样都在行。节选部分从女儿十七岁起。

## 阿依阿芝

姚昌道

阿依阿芝哟，  
一百二十两银子，  
十二条牛羊，  
一二坛荞麦酒，  
把阿芝换到婆家院。

阿依阿芝哟，  
栽下去的树子天天长大，  
屋后的花树年年开花，  
阿芝的丈夫哟，  
仍是个小娃娃。

# 哭 嫁 歌

茂 县

太阳菩萨，快过来，  
月亮菩萨，快过来，  
雅鲁菩萨，快过来，<sup>①</sup>  
玉皇大帝，快过来，  
仓神菩萨，快过来，  
天地君亲，快过来，  
灶王火君，快过来，  
灶公灶母，快过来，  
火神菩萨，快过来，<sup>②</sup>  
木堵天爷，快过来，<sup>③</sup>  
二门土地，快过来，<sup>④</sup>  
大门将军，快过来，<sup>⑤</sup>  
我就要走了，  
从此就要离开这个家了。  
爷爷奶奶哟，快过来吧，  
爸爸妈妈，快过来，  
哥哥姐姐，快过来，  
我就要走了，  
从此就要离开你们了。  
我的哥哥姐姐，  
请你们以后把父母侍奉好，  
我就要走了，  
一切家务都要丢给你们了。  
我的爸爸妈妈，  
我就要走了呀，  
就算你们白养我了，  
让我再给你们磕个头，问个安吧！  
狗在家里坝得有个窝窝，<sup>⑥</sup>  
猫也在火塘边上有个小家，

门前的槐树是阳雀的天下，  
壁缝是老鼠的安乐窝。  
这些这样弱小的生命，  
它们都在家里占了一个角角，  
而我就要到别人家里住去了，  
家里的土地多肥哟，  
每年都要收那么多麦子，  
而我就要到别人家里住去了，  
连一口面馍馍都吃不成。  
家里的咭酒多香哟，  
而我最多只能吃上一个罐了。  
家里的猪肉多肥哟，  
而我只能吃点肉皮了。  
我走了呵，各位菩萨，  
我走了呵，爷爷奶奶，  
我走了呵，爸爸妈妈，  
我走了呵，哥哥姐姐，  
让我再给你们磕个头，问个安吧！  
我走了呵，到别人家里去了呵！

演唱者：向邛玉 白九五

翻译者：向福全

采录者：李翼社

1986年7月采录于西坝乡

附记：这首歌是过去羌族嫁女的歌，是用羌语演唱的，经演唱者用现在的羌语翻译给他的儿子（这首歌的译者）后，再由译者译成汉语。这首《哭嫁歌》又叫《出嫁歌》，一般由若干老妇代唱。

① 雅鲁菩萨，羌语，羌民的家庭守护神，供奉在房顶上，故又称“房顶菩萨”。以白石象征，放置在一米高，宽均为三尺或二尺左右的梯形石墩上。

② 火神菩萨，这里指火塘的火神。

③ 木堵天爷，即羌民的最高天神，亦称木比塔或阿爸木比塔。

④ 二门土地，即院门内，侧门旁的土地菩萨。

⑤ 大门将军，即门神。

⑥ 坝，铺的意思。

## 两姊妹

茂 县

(山歌)

我们是两姊妹呀，妹子！  
白布帕子你没有我有呀，妹子！  
我们是两姊妹呀，妹子！  
红头抽笼你没有我有呀，妹子！  
我们是两姊妹呀，妹子！  
银簪子你没有我有呀，妹子！  
我们是两姊妹呀，妹子！  
顺顺耳环你没有我有呀，妹子！  
我们是两姊妹呀，妹子！  
蜡青领衬子你没有我有呀，妹子！  
我们是两姊妹呀，妹子！  
新白布衫子你没有我有呀，妹子！  
我们是两姊妹呀，妹子！  
花花围腰你没有我有呀，妹子！  
我们是两姊妹呀，妹子！  
绿布裤子你没有我有呀，妹子！  
我们是两姊妹呀，妹子！  
红布裹足你没有我有呀，妹子！  
我们是两姊妹呀，妹子！  
绿布鞋子你没有我有呀，妹子！

演唱者：易金花 易德香

翻译者：向福全

采录者：李翼祖

198年6月采录于渭门乡

## 我就要走了

汶川县

我的爹妈我就要走了，

你养我到十八岁，  
从一尺五寸养大了我，  
能做能舞就离开了你，  
因我是出嫁女儿，  
天要亮了我要走了，  
阿爸阿妈哟由不得我，  
因我是个女娃娃，  
如果我是个儿子，  
云雾中唱牛山歌我得行，  
高山矮山犁田算我的，  
打柴背水我在你们身边，  
因我是个女娃娃，  
天亮就是人家的人了，  
阿爸阿妈如果我是儿子，  
我就住在屋头，  
因我是个女的就得嫁人，  
调转来我是个儿子，  
不说分我一同房，  
四个角我总占一角，  
因我是个女娃娃，  
不说四只角我占一角，  
连泥巴石头都分不到一块，  
搓麻的麻杆杆算我的，  
织布的工具算我的，  
补衣的烂衣烂片算我的，  
阿爸阿妈你们不要恹气，  
我听话不得给你们双老恹气，  
我们姐妹同样要团结，  
我们姐妹今晚团圆在一起，  
明天天亮了要分路了。

演唱者：朱金龙

采录者：刘尚乐 孟 燕

周晖柱 陈 莉

1987年3月采录于龙溪乡

附记：此歌在天亮前，男方接亲时，由女方姐妹、好友送新娘上路时边哭边唱，母亲更是抱着女儿哭泣。此歌曲调悲凉、凄婉，催人泪下。

## 拜堂歌

(婚歌调)

汶川县

白马头上插红花，  
白马腹中缠飘带，  
女家香火不回转，  
男家香火迎出来。

跨出门来两相遇，  
之子于归配凤凰，  
东方一朵紫云开，  
西方一朵紫云来，  
两朵紫云来相配，  
迎接新娘下马来，  
一进门来见神龛，  
门神喜对贴两边，  
此处就是桃花洞，  
桃园里面会神仙，  
说仙得仙，说神会神，  
富贵荣华满十方，  
迎接新郎出屏来。

一出房来亮堂堂，  
一点香蜡二放枪，  
双杯咭酒摆中堂，<sup>①</sup>  
一对新人来拜堂，<sup>②</sup>  
日吉时良，天地开张，  
新人到此，大吉大昌，  
华堂上铺毡结彩，  
礼门外作乐鸣枪。

银烛交辉结彩香，  
新人举步上华堂。

一步一莲花，  
二步二莲花，  
三步莲花起，  
四步莲花开脸上，  
男是东方青石头，  
女是西边垂杨柳，  
风吹石头全不动，  
风吹杨柳俯低首，  
一对蜡烛亮光光，  
男左女右站两旁，  
双双成对拜高堂。

一拜天地，  
二拜祖宗，  
三拜高堂，  
四拜灶王，  
五拜命富贵，  
六拜福如海，  
七拜富满堂，  
八拜天长久，  
九拜地久长，  
十拜夫妻永恩爱，  
夫妻对拜，  
反手揭盖，  
童子捧烛引入洞房。

演唱者：王贤华

采录者：周祥社

1989年5月采录于雁门乡

① 中堂，羌族对堂屋的称呼。

② 拜堂，羌族也称“周堂”，即婚礼仪式。

龙头君子听原因。  
龙头原来有九洞，  
洞洞由我说分明。

舞得龙头龙戏水，  
舞得二洞耍绣球，  
舞得三洞三结义，  
舞得四洞出长城，  
舞得五洞登科早，  
舞得六洞又同春，  
舞得七洞七姐妹，  
舞得八洞吕洞宾，  
舞得九洞打黄伞，  
舞得十洞又团圆。  
花灯龙灯好玩耍，  
恭喜主要过新春。  
花灯送龙归大海，  
龙送花灯上天庭。  
今年今春耍一年，  
明年明春又接你。

演唱者：彭八斤

采录者：杨凤珍

1986年6月采录于兰桥乡

附记：秀山花灯是一种已有300多年历史的灯戏。从汉区传入，吸取了当地土家族民间文艺的养份。原仅在每年农历的正月初一至十五日内表演，后发展为舞台戏。原多属情节简单的独场小戏，一般只三五个角色。后来发展成为整套演出程式：起灯、会灯、送灯。演出前要设祭堂，礼拜金花小姐和银花二娘（皆为主管灯戏的神祇）。跳花灯在民间有祛病去灾、祈求吉祥之意。传统跳花灯（即跳团团），分旦角和丑角。旦角称“妹子”，丑角称“花子”，系花灯的基本角色。表演时二人边唱边舞，手执折扇或蒲扇。花灯小戏行当有旦、

丑、生三种。传统剧目有《卖花记》、《三娘教子》等20多个，传统曲牌300多个。传统舞蹈动作百余个。戏剧情节简单，多反映劳动人民的爱情和劳动生活。解放后，搬上固定舞台，有专业演出团体，新编一些剧目，情节也变得相应复杂起来。

## 婚 嫁 歌

### 哭 嫁 歌

黔江县

#### 一、开 声

哪个妹儿不出嫁？  
哪个男儿不出门？  
男儿上学怕先生，  
妹子出嫁怕开声。  
鸡已叫，天将明，  
母女开声惊动人，  
明朝桥前封赠你，  
万事大吉万事顺。

#### 二、哭 爹 娘

盘你冤家是苦命，<sup>①</sup>  
孝敬不到爹娘们；  
盘你冤家生错命，  
生辰八字不由人。  
我的父母年纪老，  
今日分离好伤心。  
爹娘盘我多辛苦，  
永远不忘我父母。  
早晨出去鸡开口，

① 盘，辛勤抚养。

晚上转来瓦上霜，  
走了许多冷淡路，  
过了许多烂板桥。  
爹娘把我盘长大，  
不能面前奉爹妈。  
多盘兄弟少盘我，  
而今分离到他家。  
把女盘成这样大，  
空劳父母雪中花。  
女儿如今生错命，  
只怪阎王眼睛瞎；  
若是男儿在堂下，  
不得离娘到他家。  
想起爹娘心难过，  
难舍难分二爹妈。  
一岁二岁怀中耍，  
三岁四岁地下爬，  
五岁六岁跟爹妈，  
七岁八岁学绣花，  
九岁十岁娘盘大，  
十一二岁学泡茶，  
十三四岁到厨下，  
十五六岁学剪花，  
十七八岁生长大，  
二十一二到婆家。  
高坡岭上栽石榴，  
大树脚下好遮头，  
天天坐在绣花楼，  
又不焦来又不愁。  
桐子开花瓣瓣白，  
别人爹娘待不得；  
桐子开花碗碗红，  
别人爹娘心不同；

桐子开花叶叶青，  
别人爹娘几样心；  
胡豆开花眼睛鼓，  
别人爹娘像老虎。  
天上星星颗颗明，  
盘你冤家不对人；  
墙上长的一根草，  
盘你冤家靠不到；  
胡豆开花半节绿，  
你享冤家半节福；  
豌豆开花半节绿，  
盘你冤家是空人。  
月亮出来弯又弯，  
手拿丝带穿牡丹，  
牡丹穿起朵对朵，  
多盘冤家多辛苦。  
手拿衣线挑牡丹，  
牡丹挑起十二团。  
多儿多女多冤家，  
牡丹挑起十二花。  
多儿多女是多累，  
天上星星成对对。  
把你冤家盘大起，  
昨晚欠你二石米，  
两根柱头三根叉，  
三匹茅草盖九家。  
天上盖的两层瓦，  
板壁垫的稀泥巴。  
鸡叫头遍雾沉沉，  
鸡叫二遍天不明，  
鸡叫三遍一路走，  
一路走来一路行。  
半夜听到阳雀叫，

五更听到山水流，  
心想跟倒山水走，  
山水流海不回头。  
小河边边栽茶腊，  
好吃不过是春茶，  
小河坝子好种田，  
好要不过娘面前。  
多种芝麻多结果，  
多盘哥弟少盘我，  
多盘女儿多生气，  
多盘哥弟种田地。  
桐子开花十八杈，  
冤家出去学当家。  
桐子开花十八瓣，  
冤家出去学煮饭。  
桐子开花十八台，  
冤家出去学扎鞋。  
桐子开花十八梯，  
冤家出去学洗衣。  
人家会洗又会晾，  
晾在阶檐花园上，  
冤家不会洗和晾，  
晾在阶檐竹竿上。  
桌子打起新崭崭，  
要有碗筷才好看；  
椅子打起新崭崭，  
要有毡子才好看；  
箱子打起新崭崭，  
要有被盖才好看；  
书案打起新崭崭，  
要有镜屏才好看；  
衣柜打起新崭崭，  
要有蚊帐才好看；

火盆打起新崭崭，  
要有脚盆才好看。

### 三、哭 爹

正月里来是新春，  
他家虎勤来定婚；  
二月里来二月小，  
他家礼物送来了；  
三月里来是清明，  
他家请媒说期辰；  
四月里来四月四，  
媒人来家拿八字；  
五月里来是端阳，  
媒人期单交给娘；  
六月里来六月六，  
木匠裁缝请进屋；  
七月里来是月半，  
木匠裁缝把账算；  
八月里来是中秋，  
木匠裁缝把账收；  
九月里来是重阳，  
漆匠进屋漆嫁妆；  
十月里来是寒霜，  
女儿不同你一方；  
冬月里来大雪飞，  
女儿不同你一堆；  
腊月里来满一年，  
女儿不在你面前。

### 四、哭 妈

正月栽花正月大，  
女儿手拿高娘帕；  
二月栽花二月小，

女儿苦情诉不了，  
三月栽花是清明，  
婆家约期来要人；  
四月栽花四月四，  
期单要我的八字；  
五月栽花是端阳，  
女儿听见哭几场；  
六月栽花热忙忙，  
女儿在家做衣裳；  
七月栽花七月八，  
婆家接去手续拿；  
八月栽花花上节，  
我们娘母要分离；  
九月栽花花长根，  
我们娘母要分身；  
十月栽花遍披白，  
娘母分离舍不得；  
冬月栽花遍披黄，  
娘母分离好凄凉；  
腊月栽花满一年，  
娘母分离难团圆。  
一步离我床，  
二步离我娘，  
三步离我老子，  
四步离我叔侄伯娘。  
堂屋一枝花，  
离娘当分家；  
堂屋一块柴，  
亲戚六眷站起来；  
堂屋四角尖，  
亲戚六眷站两边；  
叔侄伯爷站上边，  
你的女儿站中间，

接亲妹子站外边。

### 五、哭伯伯、伯娘

月亮出来亮堂堂，  
伯伯伯娘泪两行，  
把你侄女教养大，  
空劳伯娘雪中花。  
伯伯伯娘有情意，  
侄女也是记得起；  
侄女针线你教会，  
教会侄女费心机。  
伯伯伯娘心痛我，  
花费银钱倒帮忙。  
刀豆开花绿苜苕，  
同祖共爷长起来；  
油菜开花角对角，  
又同公来又同婆；  
梔子开花瓣瓣白，  
伯伯伯娘好品德；  
石榴开花红如火，  
伯伯伯娘心痛我。  
一脚踩在园子沿，  
送你侄女是今年。  
伯伯伯娘去送我，  
送你侄女过大河。  
走到半路有个凹，  
你莫丢在大路上；  
走到半路有个岩，  
你莫半路就转来；  
走到半路有个坑，  
你莫半路就转身；  
把我送到他家去，  
送到他家转回程。

一脚踩在地坝边，  
送你侄女是今天。  
一脚踩在火盆角，  
三言两语你要说；  
一脚踩在火盆沿，  
三言两语说周全；  
一脚踩在火盆底，  
三言两语要说起，  
一脚踩在火盆塘，  
又劝爹爹又劝娘；  
一脚踩在堂屋边，  
劝爹劝娘是今天；  
一脚踩在祖宗堂，  
又离祖宗又离娘；  
你的侄女站中间，  
亲友族戚站两边。

#### 六、哭叔父、叔母

看你侄女命生苦，  
大凡小事望你扶；<sup>①</sup>  
你与爹爹同共母，  
双亲操劳有福禄。  
侄女好比油菜花，  
开花结籽把油榨；  
你把侄女教养大，  
空劳叔母雪中花。  
叔叔样样心痛我，  
花费钱米还教说。  
十磨九难都受尽，  
想起实在好伤心。  
风吹杨柳细如雨，  
侄女才来学规矩。  
你的侄女命不好，

不得在家服侍你。  
哭声叔叔和叔娘，  
听我侄女说端详。  
盘你侄女恩情大，  
操心胜过亲生妈；  
教训侄女心没假，  
当你亲生小娃娃。  
你的恩情似大海。  
生朝满月我要来。  
我的爹娘年纪老，  
有事有务要关照，  
我的兄弟年纪小，  
教他读书要学好。  
银钱丢下大河坑，  
送你侄女到他门；  
是你侄女见识浅，  
未请叔叔去送亲。

#### 七、哭哥哥

哭声哥哥好恩情，  
你我都是同胞人；  
只怪妹妹生错命，  
也怪阎王瞎眼睛。  
不得同路把学上，  
不得同路看文章，  
不得同路把福享，  
看到妹妹要高乡。  
我们生来有何用，  
好比水井去栽葱。  
今天分离你送我，  
送你妹妹到大河；

<sup>①</sup> 大凡小事，指大事小事，所有的事。

你莫半路就转身，  
把我送到万丈坑；  
你莫半路就转来，  
把我送到万丈岩。  
千斤担子交给你，  
侍奉双亲你担起；  
赶场上下进屋坐，  
絮絮牢牢记心窝。  
我的哥哥好善良，  
妹妹分离好凄凉。  
哭声哥来刀割胆，  
哭声兄来箭穿心。  
我的兄弟在家坐，  
你的妹子要高窝。  
田土再多不得受，  
爹娘房屋坐不长。  
双亲第一要孝敬，  
爹娘年老要殷勤；  
若是你今有孝顺，  
皇天不昧苦心人。  
古人原就孝父母，  
二十四孝有名人：  
董永卖身葬父母，  
杨香打虎救父身，  
孟宗哭竹冬生笋，  
郭巨埋儿天赐金，  
子路负米把亲敬，  
黄梁扇枕侍双亲，  
陆绩怀橘敬奉母，  
王祥为母卧寒冰，  
积谷原为防饥饿，  
盘儿原望奉双亲，  
爹娘年老有指望，

哥哥在家要勤劳，  
哥哥本是擎天柱，  
姊妹本是天上星。  
你的妹妹分离去，  
恰是去见阎王君。  
你把爹娘来孝敬，  
后来侄儿孝你身。  
你的妹妹生错命，  
不得在家奉双亲。  
刀豆开花绿苔苔，  
同爹同娘长起来。  
天上也有七姊妹，  
地下只有姊妹亲。  
打虎还要亲兄弟，  
上阵还要父子兵。  
有钱难把弟兄买，  
哪有二世又同来？  
桃园三人何等爱，  
何况同娘共母胎？  
不怪哥哥轻浅我，<sup>①</sup>  
只怪爹娘没眼睛。  
不怪爹娘放错良，  
只怪媒人没良心。

#### 八、哭嫂嫂

海棠开花满地香，  
聪明伶俐好榜样。  
牡丹开花叶子青，  
聪明在行算你们。  
自从到我寒家来，  
好比蛤蟆来合群。

① 轻浅，小看。

全家老小都尊敬，  
孝道二字你一人。  
看到爹娘年纪老，  
嫂嫂处处有孝心。  
家中有才无可比，  
可算女中一秀才。  
两个六月不差吃，  
两个寒冬不少衣。  
天晴不遭太阳晒，  
落雨又不遭雨淋。  
说话从不起高声，  
轻言细语说真情。  
聪明在行要算你。  
无情无意是我们。  
爹娘归山是靠你，  
就是嫂嫂有孝心。  
父母枉费把心操，  
还请嫂嫂听根苗。  
养育之恩为不到，  
还望嫂嫂多操劳。  
有情有意来走到，  
无情无意断路条。  
要请嫂嫂想得到，  
你来我去多热闹。

### 九、哭弟弟

天不平来地不平，  
同爹同娘几样人。  
一样人来几样命，  
同爹同娘不同心。  
弟弟生就男子命，  
姐姐是个女钗裙。  
弟弟生就有福分，

同爹同娘不同命。  
堂上爹娘要孝敬，  
弟弟牢牢记在心。  
孝道二字要算你，  
不忠不孝是我们。  
高坡顶上栽石榴，  
父母在堂莫远游。  
读书要读三字经，  
写字要写上大人。  
你的姐姐生错命，  
不能同弟在家庭。  
家中若有什么事，  
只要来信说一声。  
抬头看见兄弟来，  
眼泪汪汪流出来。  
你把姐姐看得重，  
你来送我到他家。  
把我送到万丈岩，  
你莫半路就转来。  
把我送到万丈坑，  
你莫半路就转身。  
你同爹娘千年坐，  
我今离娘两边分。

### 十、哭姐姐

正月栽花正月大，  
姊妹苦情丢不下；  
二月栽花二月小，  
姊妹苦情数不了；  
三月栽花是清明，  
我们姊妹闹沉沉；  
四月栽花花儿黄，  
提起花针进绣房；

五月栽花是端阳，  
杜康造酒兑雄黄；  
六月栽花热忙忙，  
姊妹好要不久长；  
七月栽花是月半，  
姊妹双双回家园；  
八月栽花是中秋，  
姊妹好要不长久；  
九月栽花是重阳，  
姊妹好像蜂朝王；  
十月栽花小阳春，  
我们姊妹要离分；  
冬月栽花是大雪，  
我们姊妹要分离；  
腊月栽花满一年，  
姊妹回家又团圆。

### 十一、哭妹妹

妹妹好比油菜薹，  
同在房中长起来；  
妹妹小时又勤快，  
帮助姐姐做花鞋。  
槐花花儿雨天开，  
难舍妹妹恩和爱；  
红豆开花结成双，  
今天姐姐要高乡；  
梭罗开花一对栽，  
同枝同叶遍地开；  
我们姐妹团团坐，  
梅花朵朵往上开。  
从小一路来长大，  
谁知今天要离分；  
妹妹同路十二年，

谁知分手在眼前，  
后院竹子节节高，  
晓得哪天再会到？  
有事有劳带信来，  
姐姐回家看老小。

### 十二、哭姐妹

姐妹开言哭一声，  
说话也是痛人心；  
天下不过姊妹亲，  
同娘不过姊妹们。  
桂花今年开得稀，  
姊妹分离好凄凄；  
墙外花开来外客，  
墙内花开姊妹齐。  
爹娘当门一面旗，  
姊妹今朝要分离；  
我娘当门一根树，  
明天姊妹各一路；  
父母当门一树槐，  
同娘共母生下来。  
一寸光阴一寸金，  
有钱难买同娘生。  
地坝桂花到处香，  
我们姊妹要高乡。  
今天你我分离去，  
要得相会难上难。  
甲子乙丑海中金，  
聪明伶俐是你们；  
丙寅丁卯炉中火，  
斯文蠢钝要算我；  
戊辰己巳大林木，  
你的姊妹无有福；

庚午辛未路旁土，  
你的姊妹命又苦；  
壬申癸酉剑锋金，  
有能有志是你们；  
甲戌乙亥山头火，  
无情无义就是我。  
今日姊妹分离去，  
好心侍奉二双亲；  
勤耕苦读古人语，  
事事都要记在心。

### 十三、哭堂兄

梭罗开花二十蔓，  
穿衣顶帽走起来。  
在家熬夜又受冷，  
花费银钱到我门。  
哥哥你今送我去，  
有情有义来还你。  
送你妹妹你怕饿，  
牛皮带子带几多；  
送你妹妹你怕冷，  
绸缎衣服穿几层。  
你家当门有笼柴，  
你莫有事你不来；  
你家当门有笼刺，  
你莫有事你不去。  
看到天上起乌云，  
你莫半路就回程。  
他家阶檐十八台，  
你莫打趂眼子鞋；<sup>①</sup>  
他家阶檐十八步，  
你莫打趂眼子裤；  
他家阶檐十八梯，

你莫打趂眼子被，  
他家当门滑又滑，  
你莫打趂眼子袜。

### 十四、哭堂弟

伯伯伯娘教过你，  
孝道二字你第一。  
飘流浪荡你莫去，  
要做正事把钱集。  
孝敬父母记倒起，  
万望弟兄不忤逆。  
送老归山是靠你，  
弟弟有能我无益。  
为人学个好脾气，  
或前或后不受欺。  
仁义礼智记倒起，  
大凡小事无问题。

### 十五、哭姐夫

天上星宿明又明，  
姐夫来得好稀恒。<sup>②</sup>  
天上星宿亮沙沙，  
泥烂路滑到我家。  
天上星宿亮晶晶，  
姐夫是个读书人。  
下头读到成都府，  
上头读挽北京城。  
天上星宿黄又黄，  
骑起马儿跑学堂。  
马儿脚步跑得响，  
你在京城当管长。

① 趂，脏。

② 稀恒，稀罕。

天上星宿亮霞霞，  
你在京城当官家。  
天上星宿跑得快，  
你在京城当员外。

#### 十六.哭孀孀

风吹杨柳细如雨，  
侄女未曾学见识。  
堂上椅子蹬满地，  
应该早点来接你。  
孀孀贵脚走起来，  
你和爹爹同胎人。  
侄女生得蠢又蠢，  
得罪孀孀莫多心。  
花费孀孀钱和米，  
落在河头捡不起。  
把你侄女看得重，  
天远路程走起来。  
孀孀恩情大无比，  
不知哪时才还你。  
哭声孀孀好伤心，  
你与侄女一样命。  
孀孀来了好稀罕，  
细听侄女说苦情。  
前次找人带了信，  
果然劳驾到我门。  
只有侄女生得笨，  
难比孀孀脚后跟。  
侄女上前把你请，  
要送侄女到夫门。  
古人也要分几等，  
世人只有孀孀亲。  
顶上梅花长满枝，

孀孀送我到他家。  
孀孀来在我家下，  
莫说泥烂路又滑。  
不怕山高和路远，  
送了物来又送钱。  
从小之时你抱我，  
那时看在爹娘面。  
要送侄女到婆家，  
送去三天才回转。  
侄女和你分别后，  
不知哪时才团圆。

#### 十七.哭舅舅

哭声舅舅好殷勤，  
你的外侄是蠢人。  
平时把你记心上，  
不知今日两离分。  
外侄人去命也去，  
快刀割断两分离。  
前次给你带了信，  
今日动驾到我门。  
看看白果开了花，  
舅舅送我到他家。  
花费银钱把我送，  
正是热天吹凉风。  
大田鱼鳅满处拱，  
一个西来一个东。  
娘母二人心疼痛，  
不知何时才相逢？  
舅舅你从哪里来？  
金银花开你才来。  
金花银花怎么装？  
金花自用金盒装，

金花自用银盒装，  
拾起出去亮堂堂。

### 十八、哭舅娘

白刺开花十二首，  
舅娘劝驾走起来。  
翻山越岭不辞苦，  
泥烂路滑也要来。  
雾露风霜受了冷，  
雨雪飘飘打湿鞋。  
你的外侄无有志，  
未备轿子运来抬。  
苦银苦米我拿去，  
又取舅娘重义财。  
取了舅娘钱和米，  
明的去了暗中来。  
天上大星对小星，  
地下只有舅娘亲。  
今朝辞别舅娘去，  
要想相逢二回来。  
我的舅娘好稀罕，  
狂风吹到我家门。  
不是黄泥不烂路，  
不是草籽不沾身。  
牡丹开花十二首，  
山遥路远赶起来。  
金花银花没倒藤，  
舅娘是个聪明人。  
舅娘亲来如爹娘，  
满堂宾客你为亲。

### 十九、哭姨孀

路旁戴花香又香，

姨孀来了来声张，  
你的侄女生得蠢，  
得罪姨孀莫多心。  
天寒地冻不怕冷，  
花费银钱到我门。  
姨孀你来对不起，  
是你侄女少见识。

### 二十、哭表嫂

表嫂你们好稀罕，  
翻山越岭到我门。  
泥烂路滑到此地，  
表妹未曾来欢迎。  
只有表妹生得蠢，  
事事依靠表嫂们。  
金花银花不倒藤，  
只见花来不见人。  
金花银花头上戴，  
脚下响铃闹沉沉。  
八宝耳环金圈子，  
牙签戴在胸当门。  
表嫂是个稀罕人，  
大风吹到我家庭。  
坐了几多冷板凳，  
脚踩几多冷水冰。  
你受寒来又受冷，  
又花银钱又费心。

### 二十一、哭表姐

天上梭罗十二蔓，  
泥烂路滑走起来；  
只有表妹见识浅，  
应该早接表姐来。

表妹生来就本分，  
仁义礼智分不消；  
表妹生来就愚笨，  
得罪表姐真多心。  
表姐好比牡丹花，  
你们生在秀才家。  
栀子开花叶子青，  
聪明在行教你们。  
墙上长的一笔草，  
转个活路还不倒。  
塘边长的一笔菜，  
转个活路依然在。  
黄豆开花结成片，  
你我都有这一天。  
不看僧面看佛面，  
不看鱼来看水情。  
有话无话说几句，  
也应还有两三声。  
你若有情哭几句，  
连本带利还你们。  
你是刺芭林的鸡，  
叫你三声哭兮兮。  
你是刺芭林的牛，  
哭你三声不抬头。  
阳雀叫唤飞过岩，  
再三喊你你不来；  
阳雀来了不开声，  
要等山上树木青。  
山中树木青完了，  
一根树儿叫几声？  
表姐你来对不起，  
让你操烦又操心。  
这回把你得罪了，

表姐切莫记在心。

## 二十二、哭表妹

正月里来是元宵，  
表妹分离在今朝；  
正当新年好热闹，  
分别表妹我心焦。  
二月里来是春分，  
表妹今日要分身；  
你在家中多喜事，  
大大平平过光阴。  
三月里来是清明，  
家家户户祭祖坟；  
你我事情都表尽，  
要想同要万不能。  
四月里来是立夏，  
表妹贵脚到我家；  
少不知时同路要，  
长大各自走一家。  
五月里来是端阳，  
杜康造酒兑雄黄；  
家家都挂菖蒲艾，  
新打龙船到三江。  
六月里来三伏天，  
表姊表妹来相见；  
今日分离路程远，  
让你操心又操烦。  
七月里来是月半，  
表姊表妹泪不干；  
多承把我来照看，  
千言万语说不完。  
八月里来白露来，  
前世同把花来栽；

我们姊妹恩和爱，  
快刀割断丢不开。  
九月里来寒露寒，  
我今分离不回还；  
姊妹今日分离去，  
不知何时才团圆？  
十月里来小阳春，  
我们姊妹要分身；  
只有我们生错命，  
空劳爹娘一片心。  
冬月里来大雪飞，  
我们姊妹不同堆；  
前世栽花撒错种，  
妹栽百来我栽东。  
腊月里来满一年，  
表姊表妹又团圆；  
今日姊妹同相见，  
谁知分离在眼前。

### 二十三、哭表姊妹

梭罗开花十二时，  
无故操烦表姐妹。  
表姐(妹)好比牡丹花，  
端端落在秀才家。  
你们命好福气大，  
时常穿戴金银花。  
我们好比菜籽花，  
塌塌贫穷小人家。  
你们生在桂花林，  
落处落在金银殿。  
我们生在刺芭笼，  
落处落在阎王殿。  
阳雀来了不开声，

要等山林树木青，  
要等遍山草木发，  
要等山歌满坡滚。  
你的表姐(妹)命不好，  
不得出头一平生；  
有话无话说几句，  
多少还我两三声。

### 二十四、哭孤丁寡子

狂风吹散五色云，  
孤丁寡子为好人。  
一生勤俭莫懒惰，  
自有天爷来看承。  
七岁安家 in 森林，  
母亲丢他去修行。  
姜公送他把书读，  
后来得中状元身。  
那是孤丁寡子人，  
封他朝中一品臣。  
走州就有州官接，  
过县就有县官迎。  
你把孝字记在心，  
富贵自然随你身。  
勤把苦做家豪富，  
子贵孙荣在朝廷。

### 二十五、哭祖宗

我的香火与祖宗，  
今朝辞别显神通。  
高曾祖来父几孙，  
堂前辞别表敬心。  
自子孙来至玄曹，  
孙儿子来是后人。

在生为人死为神，  
保佑儿孙得安宁。  
一步来在祖宗堂，  
先辞祖宗后离娘。  
你在神龛有灵验，  
保佑儿孙福寿长。  
孙儿今朝辞别去，  
不知何时来烧香？  
在家看重沉香木，  
出外犹如典土墙。  
反手丢下绣花针，  
一脚踏在烂泥坑。  
辞别祖宗和爹娘，  
冤家实在好伤心。

### 二十六、哭众亲

葛藤花开遍山铺，  
燕子失群犹自孤。  
我离佛国城一座，  
无亲无戚命好苦！  
不是黄泥不烂路，  
不是草籽不沾身。  
亲戚六眷少恭敬，  
烟未装来茶未斟。  
我们无钱倒真语，  
亲戚有钱语不真。  
你我有情哭一声，  
若是无情不痛心。  
金银花开心不深，  
这回撞着聪明人。  
梔子开花白又白，  
亲戚六眷都是客。  
风吹桃花落在林，

你们都是有能人。  
翠兰花开心又硬，  
更比翠兰硬十分。  
春暖花开风吹散，  
秋菊寒梅不一堆。  
六月老鸭不吃水，  
吃了水来要痛心。  
老鸭吃水心都痛，  
你今为何不痛心？

### 二十七、哭接亲过礼

人不恭敬又无礼，  
一盘茶来一盘米。  
借来衣服有两件，  
稀巴烂来不合体。  
大学孔氏之遗书，  
他家未读人之初。  
文不文来武不武，  
周公治礼他全无。  
未读诗书未绣花，  
好比牛头与夜叉。  
夫子温良恭俭让，  
礼物摆在桌子上。  
作个揖来把腰拱，  
磕个头来拜五方。  
来的夫子畜牲样，  
好比唱戏代五倡。  
好个子谓公冶长，  
代代出的使牛郎。  
我也只哭这几句，  
替他有些不怕脏。<sup>①</sup>

① 怕脏，怕羞。

看到天上下大雨，  
他家今天来过礼。  
看到天上在吹风，  
他家来的哪一宗？  
他家衣服未开角，  
穿起真是逗人说。  
他家衣服未扯吊，  
穿起真是逗人笑。  
他家衣服未开领，  
穿起真是笑死人。  
他家房子生得大，  
几张桌子放不下。  
他家房子生得小，  
几张桌子放不倒。  
他家房子生得窄，  
来的东西看不得。  
他家东西不像样，  
舅子押礼搞名堂。  
一张桌子四角楞，  
来的东西好礼行。  
一张桌子四角齐，  
来的茶叶有几匹。<sup>①</sup>  
一张桌子四角圆，  
来的盐巴有几钱。

### 二十八、哭押礼

我家当门有笼刺，  
押礼来了不懂事。  
我家当门有笼草，  
押礼舅子来得早。  
我家当门十八梯，  
教我押礼狗糞衣。  
我家当门十八步，

挂我押礼狗毛裤。  
我家当门十八台，  
踢我押礼狗皮鞋。  
押礼先生脚又尖，  
一脚踏在地坝沿。  
我家屋檐高又高，  
押礼进屋像风包。<sup>②</sup>  
走进大门打一杵，  
押礼进屋像水钵。  
堂屋面的火石子，  
怕夹押礼脚蹄子。  
押礼先生想吃烟，  
走到堂屋学狗爬。  
押礼先生想吃酒，  
夹起尾巴四处走。  
押礼先生来得恶，  
口头吃的包谷壳。  
押礼先生来得好，  
口头吃的糯谷草。  
我家堂屋四角方，  
押礼进屋拜四方。  
我家堂屋四只角，  
押礼进屋把礼说。

### 二十九、哭媒人

白菜开花叶子青，  
从头一二说根生。  
水晶开花不得落，  
我的福没命又薄。  
我的爹娘冤屈我，  
活人揪在死人坑。

① 匹，片。

② 风包，即风车。

阴阳不好葬错坟，  
媒人不好害死人。  
石榴花开红满林，  
你是穿针引线人。  
水晶花开根又长，  
是你媒人搭桥梁。  
是你媒人会说话，  
强求爹娘放人家。  
坛子栽花冤头死，  
活人搬到死人池。  
左脚走进阎王殿，  
右脚走进烂泥坑。  
他家银子垒如山，  
反把媳妇当丫鬟。  
风吹兰花落田，  
媒人大话说在前。  
千言万语哄爹娘，  
也是媒人眼瞎穿。  
哭声媒公与媒婆，  
一来一往操心多。  
千言美语是为我，  
虽然各人想酒喝。  
板栗开花牵成线，  
可恨媒人想挂面。  
板栗开花结成琼，  
可恨媒人想猪头。  
做媒之人多饿嘴，  
只想喝酒和吃肉。  
婆家请你吃顿肉，  
要你来把书嘱托。  
婆家请你吃顿酒，  
乌天黑地往前走。  
做媒之人不怕丑，

三天两天走一头，  
进屋见人就开口，  
你说他家人不丑，  
你说他家田地有，  
一年谷子收几楼。  
你说他家发得久，  
穿不愁来吃不愁。  
对爹说了千声有，  
我爹把我撮坑头。  
竖立骰子哄得走，  
好话说了几箩兜。  
做媒之人不怕丑，  
天天吃得嘴流油。  
看我爹娘未开口，  
三天两天走一头。  
只要爹妈开了口，  
笑脸丢在屋外头。  
这场好事做到手，  
娘婆二家经常走。  
三回九转就说起，  
想方设法把事成。  
一说他家人才好，  
二说公婆待得人，  
三说房子转角楼，  
四说金银堆满门。  
把我爹娘说软心，  
爹娘才开这门亲。  
媒人嘴巴两边伸，  
两家说成一家人。  
天不平来地不平，  
一边落雨一边晴。  
翻山越岭多吃苦，  
今后慢慢谢媒人。

只要夫妻得长久，  
要把猪头谢媒人。

### 三十、哭开脸

你那指姆齐又齐，  
把我苦发当做铁。  
你那指姆尖又尖，  
把我苦发扯叫唤。  
你那指姆白又白，  
扯我苦发好丧德。  
手拿花线黄又黄，  
成脸就像扇风凉。  
手拿花线绿又绿，  
扯我苦发直想哭。  
手拿花线青又青，  
扯我苦发好伤心。  
金盆打水洗你手，  
银缸端水漱你口。  
搥脚挽手费你心。  
他家没有揩手巾。  
给你花手打醒了，  
灯盏照亮又不明。  
侄女梳头梳不像，  
灯盏无油又无光。  
手上打点好香油，  
嬢嬢把我来梳头。  
当门有筲竹叶草，  
嬢嬢梳头梳得好。  
当门竹子在长根，  
嬢嬢梳头梳得神。<sup>①</sup>  
当门有筲竹叶菜，  
嬢嬢梳头梳得快。

### 三十一、哭发亲

一把指姆尖又尖，  
嬢把女儿往外搬。<sup>②</sup>  
一把指姆齐又齐，  
爹把女儿往外踢。  
一把指姆白又白，  
做你女儿好丧德。  
一把指姆黄又黄，  
盘你女儿费心肠。  
冤家踩你一道门，  
兄弟妹子捡金银。  
冤家脚踩堂屋边，  
得罪亲戚站两边。  
冤家脚踩席子边，  
一磕头来拜先人。  
冤家脚踩席子边，  
二磕头来拜祖先。  
席子打的万字花，  
三磕头来拜爹妈。

### 三十二、哭送亲客

抬头看见兄弟来，  
眼泪汪汪落下怀。  
梭罗树来梭罗苦，  
龙行虎步走起来。  
梭罗树来梭罗丫，  
龙行虎步到我家。  
各位兄弟请落座，  
听我从头说根芽。  
你把姊妹看得重，

① 神，直，顺。

② 搬，双手搬。

你来送我到他家。  
把我送到万丈岩，  
你莫半路就转来。  
把我送到万丈坑，  
你莫半路就转身。  
把我送到阎王殿，  
我到十殿你转身。  
回家早晚烧张纸，  
我到阴间也甘心。  
你同父母千年坐，  
我今离娘两边分。

### 三十三、娘哭女儿

哭声女儿你听讲，  
你去婆家要在行。  
伏羲人伦传世上，  
哪个盘女不离娘？  
他娘不像你娘样，  
鼓起眼睛像人王。  
胡豆开花眼睛鼓，  
别人爹妈像老虎。  
槐子开花瓣瓣白，  
别人爹妈待不得。  
孝敬公婆记心上，  
尊敬丈夫礼所当。  
别人说的你要听，  
总是说的好事情。  
别人有礼你要让，  
日同板凳夜同床。  
三年五年有生养，  
拨开乌云见太阳。  
孝敬父母记心上，  
不要为此搞生伤。

### 三十四、嫂嫂哭妹妹

哭声妹妹大贤才，  
为妹同路长起来。  
自从过门到他家，  
一路绣花一路耍。  
妹妹在家很勤快，  
人又聪明嘴又乖。  
帮助园中去栽菜，  
又帮嫂嫂扎花鞋。  
侄男侄女你喜爱，  
三不两时抱在怀。  
早晚与他来穿戴，  
不嫌麻烦妹妹乖。  
叔叔婶娘都抬爱，  
禄位高升你应该。  
妹妹今日分离去，  
有事有务要转来。

### 三十五、妹哭姐姐

姐姐本是同胎子，  
只有妹妹是蠢人。  
在家父母是靠你，  
姐姐你今要分离。  
不是媒人打主意，  
也得同路在屋里。  
好比芥花落了地，  
狂风吹在乱坡石。  
姐姐小时很勤快，  
帮助妹妹扎袜鞋。  
难舍姐姐恩和爱，  
快刀割断难丢开。  
妹妹明年把花戴，

姐姐空手也要来，  
或多或少莫见怪，  
也是同娘共母胎。

演唱者：龚循礼 龚仁礼

采录者：龚节俭 任光明

1986年9月采录于联合镇

附记：“哭嫁”是土家族传统婚俗活动中的一个主要内容。在姑娘出嫁前10天或半月，由其母亲、婶母、姑嫂、姊妹及邻近好友每晚伴随着，主要由新娘边哭边唱的歌谣，有一定的内容和形式，总称哭嫁歌。哭嫁歌一般在闺房中唱，陪哭者坐在新娘周围，哭者以手帕掩面，边哭边唱。陪哭者亦持手帕陪哭陪唱，抑或拭己面或掩新娘口以示劝慰。哭嫁高潮直至婚期凌晨新娘上轿之前。土家语哭嫁歌有土家语和汉语两种。土家族哭嫁歌句式自由，长短不一，汉语哭嫁歌一般为七言，句式工整，讲究文采，在民间有不少手抄本流传。哭嫁歌内容广泛，主要是哭诉封建社会的男尊女卑和包办婚姻的不合理，也倾诉父母的养育之恩，姊妹手足之情以及离别之苦。清代中叶的记载中已出现哭嫁歌。据研究，哭嫁歌应是清初土家族“改土归流”后，封建婚姻在土家族地区的确立，而逐步发展起来的。哭嫁歌有大同小异的程序和内容基本相同的歌词，具有珍贵的文学价值与社会历史价值。由于社会变迁，哭嫁歌已式微，仅作为土家族传统民俗的一种形式保存于民间。

此处所选哭嫁歌，是根据龚循礼和他的邻居龚仁礼的演唱记录而成。

## 婚礼歌

石柱县

### 一、迎宾词

贵客来到敝地，

我给你们作高揖，  
你们走东有财，  
走西有宝。  
做庄稼一杆落地，  
万担归仓。  
做买卖生意兴隆，  
赚十万大洋。  
读书人寒窗苦读，  
将来考个状元郎。

### 二、为新郎挂红

挂红我不忙，  
走来便开腔。  
贤妻才郎，赛过一方，  
打打扮扮，明天拜堂。

### 三、回车马

桌子四角方，  
鲁班亲自装。  
桌上香烟绕，  
米酒锡壶装。  
娘家车马到，  
婆家香火迎。  
娘家千年富贵，  
婆家万代兴隆，  
娘家车马请转，  
天无忌，地无忌，  
年无忌，月无忌，  
日无忌，时无忌，  
婆太公在此，百无禁忌。

### 四、铺床

铺床铺床，